

# DÉLVIDÉK

Megjelenik minden nap

8 oldal, ára 10 fillér

Főszerkesztő: Illés Sándor

Politikai napilap  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Zombor, Csuhás Benő utca 3.  
Telefon: 2-07. Csekkszám: 74.050  
Előfizetés egy óra. . . 2.40 P.  
Negyedévre . . . . . 7.- P.

I. évfolyam

Zombor, 1941 augusztus 6, szerda

80. szám

## Kudarcba fulladtak a szovjet ellentámadások

**Angol parancsnokság alá helyezik a szovjet hadiflottát, ha a bolsevik csapatok leteszik a fegyvert / Brit flottaösszevonás az Északi tengeren és a Csendes óceánon / Nagy események készülnek a Közelkeleten**

### Sztalin kivégeztette Moszkva légvédelmi parancsnokát

A keleti hadszíntéren dúló nagy háború mellett az érdeklődés keresztülre ismét Távolkelet felé fordul. Azt mutatja minden jel, hogy valami készül keleten. Amerika, illetve Anglia és Japán között nem jöhet létre megegyezés. Japán az új keletázsiai rendért küzd, az angolszász hatalmak mindent megtesznek a régi rend fenntartása érdekében.

Az a hír, hogy Csang-Kaj-Sek csapatai benyomultak Indokínába és megütköztek a japán hadsereggel, nem bizonyult valóságnak. A legújabb japán hivatalos jelentés arról számol be, hogy Indokína megszállása befejeződött és ott teljes a rend és a nyugalom.

Az előrelátható volt, hogy Indokína után Thaiföld következik. Thaiföld után Holland-India lesz soron. Ennek megszállása azonban már háborús cselekedetnek számítana Amerika szemében is. Az összeütközés így elkerülhetetlennek látszik.

Nagy figyelmet keltett az a hír, hogy Anglia annak ellenére, hogy az Atlanti óceánt már a német légitörő a Csatornát pedig a torpedónaszádok uralják, hajóhadát a Csendes óceánra vezényelte. Ez a lépés azt mutatja, hogy a Csendes óceánon még kétségbeesettebb Anglia helyzete, mint az Atlanti óceánon, ahol tudnivalóan nagy veszteségeket szenved nap-nap után.

A távolkeleti angol és a távolkeleti szovjet flottát angol parancsnokság alá helyezik, ha a Szovjet leteszi a fegyvert — mondja egy híradás. Ezt a szerződést a Szovjet Amerika nyomására kötötte meg Angliával. Úgy látszik, hogy az angolszász hatalmak véleménye megegyezik abban, hogy a Szovjet hadsereg előbb utóbb leteszi a fegyvert a német hadsereg előtt. Ha már a háborút el is veszti a Szovjet, Anglia nem szeretné, ha kicsuszna kezei közül az orosz flotta, amelynek most mérhetetlen a jelentősége.

Az együttműködés Anglia és Szovjetország között egyébként csak az Északi Jeges tengeren jött létre. Itt az orosz hajók és az angol flotta közös harci tevékenységet fejt ki. Az együttműködés még nem hozott nagy eredményt, mert eddig nem szerepel egy hadijelentésben sem.

### A Szovjet

minden erőiesztést megtesz, hogy a katonai együttműködés minél nagyobbabáru legyen. Egyes hírek szerint a szovjet követ olyan kívánásokat terjesztett elő Londonban, hogy Anglia tegyen partra szárazföldi erőket is. Szovjet katonai kö-

rök véleménye szerint ez csökken-tené a keleti arcvonalra nehezítő német nyomást.

A katonai szakértők szerint a németek kénytelenek volnának átcsoportosítani páncélos hadosztályukat és ezzel tehermentesíteni a szovjet arcvonalat. Ezt a partraszállást akkor is meg kellene kísérelni — mondják — ha előre bizonyos, hogy ez a kísérlet az angol hálottak és sebesültek tízezreibe kerülne.

### Amerika nem áll ki

nyíltan, most is olyan ajánlatot tett Braziliának, hogy szállja meg az Azori szigeteket. Braziliától aztán könnyen megkaphatná a nagyjelentőségű támaszpontot. Ha másképp nem, Braziliát is gyámság alá helyezné.

A közelkeleten is készül valami. Perzsiából hazahívják az amerikai állampolgárokat. A németek heves támadást intéztek földközítengeri ki-

kötők ellen. Ez annak a jele, hogy angol csapatzállító hajók usznak a tengeren, csapatok gyülekeznek Közelkeleten. Ezt a csapatösszevonást támadja a német légitörő.

### A harctéri helyzet

nem változott lényegesen. Az arcvonalon csak kis eltolódások észlelhetők. A szmolenszki csata még egyre tart. A Szovjet ereje fokozottan gyengül. Szmolenszk és Kiev között az oroszok taktikát változtattak. Heves támadásba mentek át és ugyanolyan módszerekkel akartak éket verni az ellenfél testébe, mint ahogy a németek éket vertek a nagy szovjet arcvonalba. A szovjet tankok benyomultak mélyen a német arcvonal mögé. A taktika azonban nem vált be, mert így a lényegesen gyengébb és utánpótlásuktól elvágott egységeket a németek könnyebben felmorzsolták.

—OO—

## London és Washington számol a szovjet fegyverletétellel

Zürich, augusztus 5.

A svájci sajtó értesülései szerint Anglia és Amerika már számol azzal, hogy a Szovjet helyzete további súlyosodásával esetleg leteszi a fegyvert. Erre mutat az is,

hogy a távolkeleti szovjet és az angol flotta főparancsnokai között angolszász nyomásra egyezmény jött létre, amelynek értelmében a szovjet hadiflottát angol parancsnokság alá helyezik abban a pillanatban, ha a szárazföldi orosz csapatok leteszik a fegyvert.

Anglia nagyszámu hadihajót küldött az Északi Jeges tengerre. Az angol flotta a Jeges tenger vidékén együttműködik a szárazföldi szovjet erővel. Ez az első példa az angol-szovjet katonai együttműködésre.

### Murmanszk átadását is követeli Amerika

Zürich, augusztus 5.

A svájci sajtó értesülései szerint Hopkins, Roosevelt személyes megbízottja Sztalinnal folytatott megbeszélései során Washington azon kívánságát is felvetette, hogy a Szovjet engedje meg Murmanszk jégtengeri szovjet kikötő amerikai támaszponttá való átalakítását.

## Új háború készül a Közelkeleten

Zürich, augusztus 5.

Ideérkezett jelentések szerint az a légitámadás, amelyet a német repülőgépek hétfőre virradóra intéztek a Szezi csatorna ellen, a leghévesebb volt a háború megkezdése óta. A támadással kapcsolatban Kairóban, Alexandriában, Szezenben és Port Saidban is elrendelték a légitámadást. A középkeleti angol főparancsnokság jelentése szerint a támadás folytán 17 ember életét veszítette 58 pedig megsebesült.

A Völkischer Beobachter azt írja, hogy a Szezi csatorna ellen intézett német légitámadás különösen súlyosan érinti az angolokat most, amikor új katonai akció megindítására készülnek a Közelkeleten.

Anglia dominiumi, főleg ausztráliai csapatok nagyarányu harcbevételével új támadást akar kezdeményezni a Közelkeleten.

A német légitörők jelenléte sokban befolyásolja az angol szándékok végrehajtását.

## Szellemi honfoglalók

Két és félezer magyar tanító indult el a visszatért bácskai falvakba, hogy megkezdje a magyar kultúra terjesztését. Két és félezer tanítót vittek el a vonatok a bácskai falvakba, magyar, német és szerb községekbe, hogy a fiatal gyermeklelkek meg erősödésén dolgozzanak, s hasznos, jó magyárokat, jó polgárokat neveljenek ennek a sokat szenvedett hazának.

Azokban az iskolákban, ahol a magyar anyanyelvű gyermek nem merete magyar szóra nyitni ajkát, ahol idegen ábécét és idegen gondolatot akartak lelkébe ültetni, szeptemberben majd ismét magyar szó hangzik el. Magyar ma vezet be a munkát és magyar ének csendül fel a gyermekszájakon.

A szellemi honfoglalók elindultak hódító utjukra és az egész nemzet szeretete kíséri őket nehéz utjukon. Építeni mennek, tanítani, gyógyítani, nevelni. Onfeláldozó munka vár rájuk a Délvidéken. Fel kell építeni a lerombolt templomot, új épületet kell emelni a magyar szellemnek.

A Délvidék minden házában magyar zászló leng már, honvédségünk meghozta a szabadságot. Most a kis gyermekek lelkét kell meghódítanunk, vissza kell hoznunk az anyanyelvhez, a hazaszeretetet kell elültetni bennük.

A magyar tanító, a magyar tanár nem fegyverrel indult el hódító útjára. A magyar tanár az ezeréves kultúra mindent beragyogó fényét viszi magával. Lámpást visz a sötétbe, hitet visz lelkében, szeretetet és megértést szívében.

Hisszük, hogy ez a munka, amely nehéz és fáradságos, eredménnyel jár majd Bácska minden kis falujában. Ezt kívánja minden magyar, s az egész ország népe őszinte szeretettel tekint most a szellemi honfoglalók felé.

## Anglia hajóhadának jórészét a Csendes óceánra küldi Perzsiából hazahívták az amerikai állampolgárokat

Zürich, augusztus 5.  
Sanghajból érkező hírek szerint az ausztráliai miniszterelnök kijelentette, hogy a csendes-óceáni feszültség folytán Anglia hajóhadának jórészét az atlantióceáni csata ellenére is a Csendes óceánra vonja össze.

A hír a távolkeleten izgalmat keltett.

## Hull rendkívül súlyosnak ítéli meg a világhelyzetet

Washington, augusztus 5.

Hull amerikai külügyi államtitkár hosszabb betegszabadságának lejártával ismét résztvevő a sajtókonferencián. Az államtitkár az újságírók kérdésére kijelentette, hogy a világhelyzet azt követeli az Egyesült Államoktól, és minden más államtól, amely szembehelezkedik a támadókkal, hogy minden eddigénél nagyobb mértékben fejlessze nemzetvédelmét és a hadianyaggyártását.

## ÓCSKAVASAT ÉS ALUMINIUMHULLADÉKOT GYUJTENEK AMERIKÁBAN

A Stefani olasz hírközlő iroda newyorki értesítése szerint Amerikában megkezdtek az ócskavas és az alumíniumhulladék gyűjtését, ami arra vezethető vissza, hogy ezekből a fémekből hiány mutatkozik az Egyesült Államokban. Az alumíniumhiány annál érdekesebb jelenség, mert Amerika termeli a világ valamennyi állama között a legtöbb alumíniumot.

## JAPÁN ÉS AMERIKA KÖZÖTT TELJESEN MEGSZUNT A HAJÓFORGALOM

Tokió, augusztus 5.

A japán sajtó megítélése szerint az amerikai intézkedések a gyakorlatban azt jelentik,

## Több szovjet ezredet felmorzsoltak a németek

Berlin, augusztus 5.

A Német Távirati Iroda részletjelentéseket közöl a keleti arcvonalon folyó harcokról.

Kievől délre, egy felderítő osztagot, amely azt a feladatot kapta, hogy kémlelje ki az ellenséges állásokat, rendkívüli siker ért el. A felderítő osztagok egy mocsaras területen rajtaütöttek egy szovjet gépkocsin, amelynek személyzetét közelharcban legyőzték. A kocsit átvizsgálása során kitűnt, hogy azon a környező szovjet dandárokhoz tartozó tisztet utaztak. Az autóban olyan feljegyzéseket, térképeket és ezredparancsokat találtak a német katonák, amelyekből kitűnt a szovjet ezredet elhelyezése. Az értékes tájékoztatás alapján a németek a szovjet ezredet meglepetésszerűen bekerítették és megsemmisítették.

A Peipusz tótól északra egy erdőszegben hasonlóan nagy eredmény ért el egy híradóosztag. A híradóosztag azt a parancsot kapta, hogy az előnyomuló csapatok és a dandárparancsnokság között létesítsen telefonvonalat. A híradósok a vonal lefektetése során megleptek az erdőben 5 szovjet katonát, akiket elfogtak. A vörös harcosok kihallgatásuk közben elmondották, hogy az erdőben két szovjet ezred rejtőzik. A németek az elemséges alakulatokat körülkerítették és részint felmorzsolták, részint foglyul ejtették.

## NÉMET-SZOVJET HARC A KELETI TENGEREN

Berlin, augusztus 5.

A Német Távirati Iroda jelenti, hogy német vadászgépek megkísérelték egy szovjet hadihajóraj támadási kísérletét a Keleti tengeren. A szovjet hadihajók a né-

Ugyancsak a svájci sajtó értesülései közlik, hogy Amerika teheráni követe utasította a Perzsiában élő amerikai állampolgárokat, hogy záros határidőn belül hagyják el az országot és utazzanak Indiába, illetve Indián keresztül hazájukba.

—o—

hogy Japán és az Egyesült Államok között teljesen megszűnt a hajóforgalom.

## A TOROK NEMZETGYULÉS ULÉSE

Ankara, augusztus 5.

A török nemzetgyűlés ötheti szünet után hétfőn délután összeül.

## IGY UGRASZTOTTAK SZÉT AZ OLASZOK EGY ANGOL HAJÓKARAVÁNT

Tanger, augusztus 5.

A Gibraltárból szabadságra utazó angol katonák rendkívül érdekes részleteket mondanak el arról, hogyan ugrasztottak szét az olasz légi és tengeri erők egy angol hajókaravánt. A hajókaraván a tuniszi partok mentén hajózott. A karavánt mindenféle típusú olasz gépek támadták meg és valóságos bombazápor zúdították rá. Különösen a torpedóvetők okoztak nagy pusztítást az angol hajókban. A támadás egész napon és egész éjszakán keresztül tartott. Olasz tengerészeti egységek is beleavatkoztak és harcba s az angol karaván végül is súlyos veszteségek után visszamenekült a gibraltári kikötőbe.

A Stefani iroda keddi reggeli jelentése szerint az olasz légierők bombázták Máltát és Tobruk környékét. Az angolok Catania, Calabria, Kirenajka és Tripolitania ellen intéztek támadást.

met aknazedők ellen készítettek elő a támadást, a német vadászok azonban még idejében felfedezték a támadási kísérletet, értesítették erről a hadihajókat amelyet a repülőgépek irányítása mellett megkezdtek a tüzelést. Német zuhanóbombázók is beavatkoztak a harcba. Egy szovjet gyorsnaszád elsüllyedt egy romboló hajó pedig kigyulladt, míg más egységek megsérültek. A szovjet flotta visszafordult. A harcba beavatkozó szovjet repülőgépek közül kétöt megsemmisítették a német vadászok.

## ANGOL TÁMADÁS CHERBOURG ELLEN

Párizs, augusztus 5.

A Petit Parisien közli, hogy brit repülőgépek támadást intéztek Cherbourg kikötőváros munkásnegyede ellen. A támadás folytán 15 lakóház rombadőlt. 7 ember súlyosan, többen könnyebben sebesültek meg.

## Finn hadijelentés

Helsinki, augusztus 5.

A finn tájékoztató iroda közli, hogy a keleti arcvonalon folytatódik a kölcsönös tűzérési tevékenység. A szovjet megkísérelte az erőszakos felderítést, a támadást azonban visszaverték a finn csapatok. Az ellenség ellentámadásokkal igyekezett lassítani a finn előnyomulást, ezen kísérletei azonban kudarcba fulladtak. Az előnyomuló finn hadak megsemmisítették a körülzárt szovjet erőket, nagyszámu foglyot is ejtettek és az utóbbi 24 órában rendkívül nagymennyiségű hadianyagot zsákmányoltak. A finnek a harcok során legalább 12 szovjet tankot megsemmisítették.

A Ladoga tótól északnyugatra is megtisztították a terepet az ellenségtől. A szovjet az egyik ütközetben legalább 200 halottat hagyott a helyszínen. A bekerített csapatok felmorzsolása során itt is nagymennyiségű hadianyag jutott finn kézre.

## FRANCIAORSZÁG DIPLOMÁCIAI UTON VÁLASZOL WELLESNEK

Vichy, augusztus 5.

A francia kormány diplomáciai uton válaszol Welles amerikai külügyi államtitkár azon kijelentésére, amely kétségbevonja Franciaország elhatározását, hogy gyarmatbirodalmát minden körülmények között megvédi.

## Felkelés Mongóliában

Sanghaj, augusztus 5.

Egyre több jelentés számol be arról, hogy Szibériában felkelés tört ki a Szovjet ellen. A felkelés központja Külső Mongólia fővárosában, Urgában van. A felkelést Trockij egykori titkára vezeti, aki a száműzött szovjetdiktátor halála előtt Mexikóból Sanghajon át Mongóliába utazott. A felkelés, amely ugylátszik figyelemre méltó méreteket öltött, akkor tört ki, amikor a Szovjetunió távolkeleti haderejét a japán hadsereg mandzsukuói felvonulása az Amur vidékén lekötötte. A felkelők elősorban szabadonbocsátott kényszermunkások, akik ezerszámra telepedtek le Szibériában. Ugylátszik, hogy nagymennyiségű fegyverrel rendelkeznek és Jakuck és Siganszk vidékén a még szabadon nem bocsátott foglyokat kiszabadították, beöltöztették és megszervezték. Berija belügyi népbiztos, aki Jagoda GPU-főnök idejében a szibériai kényszermunkatábor parancsnoka volt és jól ismeri a helyi viszonyokat, hír szerint a napokban a felkelés színe helyére érkezett.

## Horvátországban kivégeztek 32 kommunistát

Zürich, augusztus 5.

A Neue Zürcher Zeitung zágrábi telefonjelentése szerint Zágrábban terroristák bombamerényletet követtek el. Négy terroristát rögtönítélő bíróság elé állították és kivégeztek.

Ugyancsak halálra ítélték és kivégeztek Zágrábban 28 kommunistát és zsidót, akik aknamunkát folytattak.

Horvátország egész területén megtiltották a közúti közlekedést este 9 és hajnali 5 óra között. A kávéházakat, szórakozóhelyeket este 9 órakor be kell zárni, tekintettel a rendkívüli viszonyokra.

## Csorbitatlan a magyar csapatok ütőképessége

A Magyar Távirati Iroda jelenti:

A honvédcsoportok a Bug elérése után megtisztították a mögöttük lévő területet az ellenség szétszórt osztagaitól és folytatják tervszerű hadműveleteiket. A hadifoglyok száma és a zsákmány mennyisége növekedőben van. Katonai körökben egyébként bizonyos tartózkodást tanúsítanak a hadműveletekre vonatkozó közlések terén. Annyi azonban megállapítható, hogy a magyar csapatok jelentősen hozzájárultak a szövetséges hadseregek részéről Ukrajna terében most kialakuló új hadművelet sikeréhez. Igen hangsúlyozott formában jut kifejezésre ez alkalommal is a magyar csapatok lendületes szelleme és csorbithatatlan ütőképessége.

## A magyar hisz, a hitben a jövő

## A Szovjet nem tudja megfordítani a hadi szerencsét

Berlin, augusztus 5.  
A német sajtó érdeklődésének előterében a tegnapi hadijelentés azon kitételei állanak, melyek szerint Kievtől délre és Szmolenszktól keletre teljesen bezáródott a német gyűrű és a körülzárt ellenséges erők nagyrészt már megsemmisítették a németeket.

A Deutsche Allgemeine Zeitung ezzel kapcsolatban rámutat arra, milyen csufos kudarcra járt a szovjet hadvezetőség azon kísérlete, hogy a német módszerek alkalmazásával megfordítsa a hadiszerencsét. A szovjet hadvezetőség azzal próbálkozott, hogy az előnyomuló német páncélos erőket oldalba és hátbatámadja és ezzel ezeket elvágja az utánuk jövő gyalogságtól. Ez a szovjet módszer nemhogy megfordította a hadiszerencsét, hanem egyenesen elősegítette a német tervek megvalósítását. A német csapatok mindenütt körülzárták a közük benyomuló szovjet erőket, amelyek kétségbeesett kísérleteik ellenére sem tudtak egyetlen esetben sem kimenekülni a német vasgyűrűből, hanem felmorzsolódtak. A szovjet akkor, amikor ezeket a módszereket alkalmazta lebecsülte a németeket, amit rendkívül súlyos véraldozatokkal fizetett meg.

## Nem készült fel Moszkva légvédelmi parancsnoka a német támadásokra

Stockholm, augusztus 5.  
A svéd sajtó értesülései szerint Sztalin parancsára kivégezték a moszkvai körzet légvédelmi parancsnokát. A parancsnok kivégzését azért rendelte el Sztalin, mert kitént, hogy a szovjet fővárost a főparancsnok mulasztásából nem lehet megvédeni a német légitámadások ellen. A kivégzésre a németek nyolcadik Moszkvai elleni légitámadása után került sor.

## Roosevelt találkozik Churchillel

Lisszabonból jelenti az NST: Lisszaboni angol és amerikai körökben azt állítják, hogy küszöbön áll Roosevelt és Churchill találkozója „valahol a nyugati féltekén.” Ez a találkozó valószínűleg összefüggésben áll azzal a hétfői hírrel, amely szerint Roosevelt „többhetes üdülő-

utazásra” indul „Ptomac” nevű jachtján. A találkozó helyéről egyelőre a legnagyobb hallgatásba burkolóznak és csupán annyit közölnek, hogy az olyan helyen megy végbe, amelyet Roosevelt a nyugati féltekéhez tartozó területnek nyilvánított.

## Amerika brazil fennhatóság alá akarja helyezni az Azori szigeteket

Newyork, augusztus 5.  
Az amerikai sajtótudósítók szerint az Egyesült Államok Portugália azon ismételt hangoztatott szándékának kinyilvánítása után, hogy mindenképpen megvédi az Azori és más atlanti-óceáni szigeteit, olyképen akar gondoskodni védelméről, hogy az Azori szigetek brazil fennhatóság alá való helyezésén fáradozik. Amerikának kellemebb volna, ha Brazília birtokolná az Azori szigeteket, mert azt reméli, hogy Brazília ezeket később étengedné.

### SZOVJET—AMERIKAI SZERZŐDÉS

Washington, augusztus 5.  
Amerika és a Szovjet között egyezmény jött

létre. Az Egyesült Államok kormánya szerződést írt alá, amelyben vállalja bizonyos hadianyagok szállítását a Szovjetnek. Együttal a rendes kereskedelmi egyezményt újabb egy évre meghosszabbították.

### JAPÁN CÁFOLAT THAIFOLD KÉRDÉSÉBEN

Berlin, augusztus 5.  
Német hivatalos helyen nem erősítik meg azt a hírt, hogy japán csapatok benyultak Sziámba, tekintettel a távolkeleti helyzetre azon ban lehetségesnek tartják ezt.

—:—

## Szerbiában a fegyencek és a csőcselék akadályozza a lelkek megbékélését

Berlinből jelentik: Mérvadó német helyről teljesen alaptalanoknak minősítik azokat az ellenséges külföldi állításokat, amelyek szerb munkások Németországba való állítólagos »deportálásáról« szólnak. Kiemelik, hogy az a mintegy 12.000 szerb munkás, aki jelenleg a német mezőgazdaságban dolgozik, ugyanolyan önkéntes jelentkezés alapján került a Birodalomba, mint megannyi más ország munkásfelesége.

Berlini mérvadó körökben ennél sokkal nagyobb jelentőséget tulajdonítanak a belgrádi német katonai parancsnok felhívásának, amelyben felszólította békés szerb lakosságot: közösi ki magából a zavarosban halászó összeesküvőket és kártevőket, mert csak így teheti jóvá a mult

hibáit és javíthatja meg sorsát. Ugyanebben az értelemben ír a Belgrádban megjelenő Donauzeitung is, amely szerint csak mintegy ötszáz, a hadjárata elején kiszabdult fegyencről van szó, akik most kártevő és terrorfevékenységükkel az egész népet érdekeit veszélyeztetik. A szerbiai német haderő — írja a lap — alkalmas ad a szerb népnek, hogy maga tegye ártalmatlanná ezt az elenyésző kisebbségben lévő gonosz tevő csőcseléket, amely zavarja a békés ujjáépítés munkáját. Ezzel kapcsolatosan itteni német részről kiemelik, hogy a szerb népet nem azonosítják a terrorista kisebbséggel és a józan, jószándéku szerb lakosságtól elvárják a rend fenntartását, amittől az ország jövő sorsa függ. Ugyanakkor



az, ha még komolyabb ártalmak bekövetkezése előtt gondosan ápoljuk testünket és edzzük szervezetünket. Az évtizedek óta közismert és közkedvelt valódi

## DIANA SOSBORSZESZ

valóságos házi áldás, mely mindig biztos hatású első segítség a házban.

Vigyázzon rá, hogy soha ne fogyjon ki házából egészségének ez a megbízható óre.

A valódi DIANA sósborszesz mindenütt kapható!

Jelenlegi árak:

próba	eredeti	közép	nagy
p a l a c k			
70 f	1.20 P	3.50 P	6.40 P

megjegyzik, hogy a termés egész Szerbiában igen jó és az ország ellátása ilymódon teljes mértékben biztosítva van.

### NÉMET LÉGITÁMADÁS IZMAILA ELLEN

Berlin, augusztus 5.  
A Német Távirati Iroda közli, hogy a német légi erők hatásosan bombázták a Szezei csatorna mentén fekvő Izmaila repülőterét.

A német légi erők az Anglia körüli vizeken elsüllyesztettek egy 6000 tonnás angol kereskedelmi hajót, egy 4-5000 tonnásat pedig megrongáltak.

A Tulivia angol kereskedelmi hajót német bombatalálat érte. A hajó kigyuladt majd elsüllyedt.

### JAPÁN BLOKÁD ALÁ VETTE KANTON NEMZETKOZI NEGYEDÉT

Japán az amerikai japán követelések befagyasztásának megtorlása képen blokádnál helyezte a kantoni nemzetközi negyedét.

## Magyar-német összefogás a Délvidéken

Szabadka, augusztus 5.  
A német Kulturbund középbácskai körzete vasárnap ünnepséget rendezett Ujverbáson. Az ünnepségen több ezer német vett részt. A szónokok a magyar-német összefogás szükségességét hangoztatták.

**Napokban érkezik  
különvonatán  
Szabadkáról  
a nagynevű**

# Czája

**a nagyvalóságok előkelő  
Cirkusza  
és a megyeháza mögötti  
téren kezdi meg  
sorozatos előadásait**

## HIREK

—oooOooo—

OTI ügyeletes orvosa: Dr. Kuczi János,  
Csihás Benő utca.

Ügyeletes gyógyszerész: Városi gyógyszerész,  
Szent György tér.

—:0:—

## Meghalt Babits Mihály

Budapestről jelentik: Sulyos gyász érte a magyar irodalmat. Babits Mihály, a nagy magyar költő, író és esztéta, a magyar irodalom vezéregyénisége keddre virradóra 58 éves korában elhunyt.

Babits egyike volt a magyar irodalmi élet vezéregyéniségeinek. Adyval és Kosztolányival ő teremtette meg az ugynevezett nyugatos irodalmi irányzatot, amely új szint és lendületet hozott a magyar irodalomba. Babits nem csak mint költő és író, hanem mint műfordító is legkiválóbbak közé tartozott és műfordításaiért a külföld részéről is nagy elismerés érte. A magyar irodalom nagy halottja ugyszólván élete utolsó percéig folytatta teremtő munkáját. Hosszu betegségét hőiesen viselte és testi szenvedései ellenére is szorgalmasan dolgozott.

**Halálozás.** Folyó hó 2-án Eszéken hosszú szenvedés után elhunyt özv. Mátrai Zsigmondné, néhai Mátrai Zsigmond tekintélyes zombori tanító özvegye. Temetése ma délután 5 órakor lesz Zomborban a Mátyás király (Sztapári) ut 10 számú gyász házból.

**Felállítják Tópolyán a világháborús hősök emlékművét.** Az emlékműbe belevésik a háboruban elesett hősök nevét.

**Erdey Dezső a Kormányzó Ur mell-szobrát Temerinnek ajándékozza.** Erdey Dezső, a Temerinből elszármazott budapesti szobrászművész felajánlotta szülőfalujának a Kormányzó Ur mell-szobrát. A szép ajándékot a község elfogadta.

Hosszu idő óta fekvő betegek a régebevált, tisztán természetes „Ferenc József” keserűvizet nagyon szívesen isszák és annak gyors, biztos és mindig kellemes hashajtó hatását általánosan dicsérik. Kérdezze meg orvosát!

**A pohánkás kenyér jobb a kukoricásnál.** Kecskemétről jelentik: A mezőgazdasági kamara nagyarányú akciót indított annak érdekében, hogy az árvíz aló felszabaduló területen pohánkát termesszenek a gazdálkodók. A pohánka népszerűsítése érdekében bemutatták a pohánkából sült kenyeret. Háromféle kenyér került bemutatásra. Először kétharmad rész buzalisztet kevertek egyharmad pohánkával, azután fele pohánka és fele buzalisztből készítették kenyeret, végül kétharmad rész pohánkához kevertek egyharmad rész buzalisztet. Mindhárom típusú kenyér nagyon ízletesnek bizonyult. A kétharmadrész pohánkából és egyharmad rész búzából készült kenyér is sokkal jobb a kukoricás buzakenyérnél.

**Halálbüntetést kér az ügyész Dimitrovra.** Szófiából jelentik: Megkezdődött Dimitrov a jugoszlávok és angolok bulgáriai főügynöke és 35 büntérsz. bűnügyének tárgyalása. A jugoszláv és angol szolgálatban álló vádlottak számos szándékos rongálást és merényletet követtek el megbízóik utasítására. Az államügyész Dimitrovra halálbüntetést kér.

**Kiskőrös megemlékezett Petőfi halálának 92. évfordulójáról.** Kiskőrösről jelentik Kiskőrös lakossága kegyelettel ünnepelte meg nagy szülőjét, Petőfi Sándor halálának 92-ik évfordulóját. Az ünnepség keretében a város vezetősége és a társadalmi egyesületek megkoszorúzták Petőfi szobrát, szülőházát és a költő dajkájának sír-emlékét. Petőfi szülőházára gyászfátyollal bevont nemzetiszínű lobogót tüztek ki.

## Vannak még csodák!

Jászkarajenőről jelentik: A község határában források fakadnak, melyek nagy mennyiségben tartalmazzák az ugynevezett „csodasót”, a glaubersót. A gyomor- epebajosok, a fogyni akárok orvosi tanács ellenőrzés mellett 4—6 hetes

kurát tartanak evvel a forrásvízzel, a Mira glaubersós gyógyvízzel és megelőzik meggyógyítják betegségüket. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és jobb fűszerkereskedésekben.

**Szörényi Éva és Muráti Lili Németországban fognak filmezni.** Két magyar színésznő fog filmezni Németországban augusztusban. Az egyik Szörényi Éva, aki Barabás Pál új német filmjének női főszerepét játssza a berlini stúdiókban Borsody Ede rendezésében, a másik magyar színésznő pedig Muráti Lili, aki már a német fővárosban tartózkodik. Szörényi Éva a jövő hét elején utazik Berlinbe.

**A zombori Magyar Iparosdalárda új karnagya.** A zombori Magyar Iparosdalárda vezetősége értesíti énekeseit, hogy szerdán este 8 órakor összejövetelt tart. Ezen a próbán mutatkozik be a dalárda új karnagya Schmidt József volt ujsziváci karvezető.

**Ujverbászon megalakult a Levente Egyesület,** melynek elnöke Schmidt Frigyes ifjúsági csoportvezető, titkára Kern Zsigmond lett.

**Bácsföldvárról Gombár Ferencet a BKT játékosát** küldte ki a közművelődési szövetség, az Ercsiben tartandó ifjúsági táborozásra.

## HA BUDAPESTRE MEGY

**DÉLVIDÉKET VEGYEN  
A KELETI PÁLYAUD-  
VARON**

**Zomborban megkezdődött a levente-Ifjak kiképzése.** A városi katonai parancsnokság, vitéz Szentendrey Ágoston tábornok rendelkezésével, felhívást adott ki, amelyben kötelezővé teszi az 1918—1929. között született leventeköteles ifjak kiképzését. A levente kiképzésre szóló kötelezettség általában annak az évnek szeptember első napjával kezdődik, amellyel az ifju 12-ik életévét betölti, s tart addig, amíg katonai szolgálatra bevonul, illetve, amíg a katonai szolgálatra való alkalmatlanságát ki nem mondják. A jelentkezésre kötelezett fiatalok nagyszámban jelentkeznek.

**Szenté avatják Kolumbuszt.** Zürichből jelentik: A Die Tag értesülése szerint a berlini nunciaturán kijelentették, hogy Kolumbusz Kristóf szenttéavatása küszöbön áll.

**Augusztus 20-án kerji mulatságot rendez a Magyar Iparosdalárda.** A zombori Magyar Iparosdalárda augusztus 20-án kerji mulatságot rendez a Kaszinóban. A mulatság iránt máris nagy az érdeklődés.

**Zomborba jön a Czaja-cirkusz.** Magyarország legnagyobb- és legmodernebb sátorváros-cirkusza, a Czaja-cirkusz, augusztus 12-én Zomborban mutatkozik be. A cirkusznak saját vonata, villanytelep és szimfonikus zenekara van. Az óriási vándorcirkusz műsora valóságos kimeríthetetlen, s egyetlen hatalmas arénájában a művészet, erő, humor, idomítás, bámulatos kosztümök, csodás színek és pázar beállítások ejtik ámulatba a nézőt.

**Bácsföldvári hírek.** — Biber Zoltán, a vármegyei gazdasági egyesület kiküldöttje, vasárnap délután előadást tartott a katolikus körben. Javaslatára elhatározták, hogy a Gazdakört újra megalakítják. Az alakuló gyűlést a jövő vasárnap tartják meg. — Sirovicza Ferenc gazdálkodó leest a kocsijáról és a kerekek súlyosan megsebesítették a lábán. — 58 fuzaigénylő gazda jelentkezett, összesen 198 q 55 kilógram bánykúti, 170 q 55 kilógram légányi fajta búzát jegyeztettek elő. — Az országzászlót, amely egyuttal a hősök emlékműve is, a templom parkjában augusztus 20-án állítják majd fel. — Az anyakönyvi hivatal kimutatása szerint a múlt hónapban 2 fiú és 3 lány született, meghalt egy férfi és 4 nő, házasságot kötött egy pár.

**Kinevezték a zombori főgimnázium tanári karát.** A zombori főgimnázium tanári karának kinevezése megtörtént. Az intézet élén mint igazgató Magassy Antal áll. Magyar-német tanárok: dr. Lakós Sándor és Ipoly Szilvia, magyar-latín tanárok dr. Halmi Miklós, Lubek Jolán és Linberg Márta, történelem-földrajz-tanárok: Gróf Imre és dr. Fehér Jolán Antónia, a természetrajz-földrajz tanára: Sturcz Béla, a latin-göög-történelem tanára: Holpert Gyula matematika-fizika tanárok: Görbe Imre, Vikár István és Környei Erzsébet, a testnevelés tanára: Raffay Károly, a női testnevelés tanárnője: Fenyvesi Anna, a vegy- tan- természetrajz- és földrajz tanárnője: Eszes Irma, rajz-tanárok: Cseh László és Birnyer Mária, a szerb- és történelem tanára: Kumanov Bozsidar, a matematika- és fizika tanárnője: Ádám Lujza.

**Megalakult Bezdánban a Levente-egyesület.** Vasárnap alakult meg a Levente-egyesület. Az alakuló gyűlést Bodonyi Gyula főjegyző nyitotta meg. Az egyesület vezetősége a következő: Elnök: Bodonyi Gyula, ügyvezetőelnök: Varga József, titkár: Horváth Gyula, pénztáros: Jagica Ferenc, jegyző: Libisch István, háznagy Tomasics Antal.

**Tilos a kénese gyufa árusítása.** Megalapították, hogy a gyujtogatásokat rendszerint kénese gyufával idézik elő. Ennek megakadályozása érdekében a hatóságok elrendelték a kénese gyufa zár alá vételét.

**Kisasszony napján avatják fel az országzászlót Bezdánban.** Mohács országzászlót ajándékozott Bezdánnak. A zászlót szeptember 8-án szentelik fel nagy ünnep ség keretében.

**Uj zentai tanfelügyelő.** Zentáról jelentik: Benák József zentai tanítót Ujvidékre helyezték. Helyébe a tanfelügyelőségre Bubola Ignác igazgatót nevezte ki a közoktatásügyi minisztérium.

**Aratóünnepély az Istenszeme nevű székelytelepen.** A Topolya melletti Istenszeme nevű székelytelepen vasárnap aratóünnepélyt rendeztek. Az ünnepélyen megjelent Turmezey István főjegyző, aki a topolyai magyarság üdvözlését tolmácsolta.

Mélységes fájdalommal jelentjük, hogy a forrón szeretett édesanya, anyós, nagyanya és rokon

## özv. Mátrai Zsigmondné

szül. Bosnyák Paula

Eszéken, f. évi augusztus hó 2-án hajnali 2 órakor hosszú szenvedés és az utolsó kenet szentségének áttatos felvétele után visszaadta lelkét Teremtőjének.

Drága halottunkat Eszékről Zomborba szállítottuk és f. hó 6-án d. u. 5 órakor fogjuk a Mátyáskirály ut (Sztapári ut) 10 sz. gyász házból a róm. kath. szertartás szerinti beszéltetés után a Szent Rókus temetőben lévő családi sírboltban örök nyugalomra helyezni.

Leike üdvéért az engesztelő szent mise áldozatot f. hó 22-én reggel 9 órakor mutatjuk be a Mindenhatóknak a helybeli Plébánia templomban.

Zombor, 1941. augusztus hó 3-án.

**LEGYEN NYUGALMA CSENDESI  
EMLÉKE ÁLDOTT!**

dr. Bokatics Máténé szül. Mátrai Aranka  
leánya.

dr. Bokatics Máté  
veje.

Olga és Iván  
unokái

és számos rokona.

## Kettészelt a vonat egy szekeret

### Két földműves életveszélyes sérülést szenvedett

Szabadka, augusztus 5.  
Megdöböntő szerencsétlenség történt Szabadkán. A vágóhid közelében lévő vasuti átjárón a Szabadka-Ujvidék között közlekedő személyvonat belészaladt egy parasztszekerbe. A kocsin ülő két földműves halálos sérüléseket szenvedett.

A vágóhid melletti átjárónál már nem első ízben történik forgalmi baleset. Most is az okozta a szerencsétlenséget, hogy a sorompó nem volt leeresztve. Vojnich stván 32 és Szivics Alajos 30 éves gazdálkodók egy közeli tanyára igyekeztek. Amikor a vasuti sínekhez közel ér-

tek, a ló megvadult valamitől és magával ragadta a kocsit. Vojnich nem tudta megfékezni a sebesen vágató álatot. Az az uttestről felrohant a vasuti töltés melletti útra,

onnán a vasuti sorompónak vette az irányt. Ugyanakkor közeledett a sín páron az ujvidéki vonat. A szerencsétlenség pillanatok alatt bekövetkezett. A mozdony nekifutott a kocsinak és azt formálisan kettészelt.

A mozdonyvezető azonnal lefékezte a vonatot. A kocsi roncsait eltakarították a pályatestről. A két súlyosan sérült embert kórházba szállították. Állapotuk reménytelen.

## A polgári mellett földművesiskolát is kap Temerin

Temerin, augusztus 5.  
Temeriben mozgalom indult még a felszabadulás előtt egy földművesiskola létesítése érdekében. A Gazdakör elnöke Stuchlik Lajos földbirtokos állt a mozgalom élén, s mindent megtett, hogy az elnyomott Bácskában öntudatos magyar gazdalfjakat neveljen.

Temerin kérelmét most teljesítik. Illetékes helyről nyert értesülések szerint a

jövő évben már meg is nyílik az iskola. Az idén a polgáriiskolát nyitják meg a községben. Már eddig is többszáz tanuló jelentkezett és hat tanerőt kineveztek az iskolához.

A mezőgazdasági iskola kétholdas telken épül fel. Az idén a dazdalfjak előképesítést kapnak. A télen kéthónapos tanfolyamot rendez a Gazdakör.

**Vigyázz a címre!** a legszebben és a legszakszerűbben fest, tisztít

**HUSVÉTH LAJOS**

Első délvidéki kelmefestő és vegytisztító intézet, Zombor, Deák Ferenc krt. 20

**a Karmelita templommal szemben**

Alapítva 1824-ben

**Vigyázz a címre!**

## 110 ezer tanuló volt a Délvidéken

Ujvidék, augusztus 5.  
A Délvidékre kinevezett 1300 tanerő mellett különvonaton érkezett Ujvidékre. Az állomáson ünnepélyesen fogadták őket majd 10 órakor a Himnusz hangjával megkezdődött az ünnepélyes eskütétel a feldíszített Magyar Erő és Művelődés Házában. Vitéz dr. Nagy Iván üdvözölte az ujonnan kinevezetteket és elmondta, hogy a tejszabadított délvidéki területen összesen 2300 tanerő működött, akiknek nagy része a magyar csapatok bevonulása előtt elhagyta helyét. 339 elemi iskola, 14 reálgimnázium, 3 kereskedelmi iskola, 3 tanítóképző, 5 középfokú ipariskola, 4 női ipariskola, 60 iparos tanonciskola, 3 kereskedelmi tanonciskola és a szabadkai jogi fakultás működött a szerb uralom alatt a Délvidéken, mintegy 110 ezer tanulóval. Az ottmaradt tanerők közül a magyar kormányzat 1080-at átvett; közülük 354 magyar, 282 szerb, a többi a különböző nemzetisé-

gek között oszlik fel. Ez is mutatja a magyar birodalmi aszmét, mert a magyar állam a nem magyarnyelvű tanerőket is átvette.

Beszéde után az ujonnan kinevezett tanerők letették az esküt Novákovics Béla altábornagy kezébe, aki néhány kérésrel szóval mutatott rá munkájuk fontosságára. Utána Balassa Bruno miniszteri osztályfőnök, Hóman Bálint vallás- és közoktatásügyi miniszter üdvözlését tolmácsolta, hangoztatva, hogy ne a multat kritizálják, hanem inkább azt tanítsák, mi lesz holnap. Ne elválasztani, hanem inkább összetartani igyekezzenek az itt élő lakosokat. Magyarország ezer éven keresztül vallási, népi és kulturális szempontjaik figyelembevételével kezelte az itt élő nemzetiségeket, mert ha ennek az ellenkezőjét tette volna, úgy ma már nem lenne nemzetiség Magyarországon.

## A DMKSz. Szabadka-kertvárosi fiókjának megalakulása

Szabadkáról jelentik: Vasárnap délután alakult meg nagy érdeklődés mellett a Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség Szabadka-kertvárosi fiókjá.

Az alakuló közgyűlést dr. Mérey Béla a szervező bizottság elnöke nyitotta meg, aki meleg szavakkal üdvözölte a megjelenteket és felkérte főtisztelendő Rónai Lajos kertvárosi vikáriust megnyitóbeszédének megtartására. Rónai Lajos tartalmas, magas szárnyalású beszédében fejtette ki hogy most a felszabadulás után miért is van szükség a Délvidéki Közművelődési Szövetségre. Beszédében vázolta a magyar kulturfőlény szükségességét ezen a területen, amit a jövőben az iskolák biztosítani is fognak. A Délvidéki Magyar Közműve-

lődési Szövetségnek feladata mindkét nem belső ifjúság kultúrnívóját emeli, annak az ifjúságát, amely a megszállás ideje alatt került ki az iskolából. Beszéde további részében okszerűen fejtegette a gazdasági megerősödés szükségességét, amit a szövetség révén lehet elérni a tökeszegény országrészekben.

Ezután Mérey elnök kérdésére a jelenlévők egyhangú lelkesedéssel kimondták a DMKSz megalakulását.

A megalakulás kimondása után a szervezőbizottság előterjesztésére a következő vezetőséget választották meg: elnök dr. Mérey Béla orvos, társelnök Rónai Lajos lelkész, elnökhelyettes Balázs Piri Kálmán iskolafelügyelő, ügyvezető elnök Papp

## BRISTOL SZÁLLODA

Budapest, Dunaparton

Előkelő családi szálloda, olcsó árakkal. Egyágyas szoba 7 p-től. Kétfágyas szoba már 12 pengőtől.

**Előzékeny kiszolgálás!**

Gyula igazgató-tanító, titkárok Takács József tanító és Kuluncsics András tanár, pénztárnokok Vass László és Cettner Béla gondnok Szolga Pál, könyvtáros Tóth András, ellenőrök Dömötör Lajos, Gulyás László és Csuka János, választmányi tagok Baťa Sándor, Bálint Mátyás, Szilvássy István, Béres Ferenc, Bózsó Imre, Demeter Ferenc, Fleischmann Gergely, Horváth Mihály, Ilk Aladár, Kovács Mihály, Kovács Mihály szállásbiztos, Kunszabó András, Kozma János, Lengyel Dezső, Lévay Antal, Makl Antal, Magyary Domonkos, Machnitz Sándor, Nozdroviczky Elemér, Oppolczner Antal, Palotay József, Povenszky János, Palatinusz József, Papp István, Kiss István, András, Fábrián István, Lőrincz János, Ruzsa Károly, Rozsnyik István, Rizsányi Simon, Sefcsich Gergely, Sefcsich István, Tóth István Jenő, Varga Antal, Varga Mihály, Wagner József, Walter János, Berkes Istvánné, özv. Ruttkay Lászlóné, Vojnits Piroška, ifj. Szolga Pál, Lovas Géza. Póttagok: Hevér Pál, Kotttheinz Imre, Markovits Simon, Pölhe Mátyás, Tóth András, Pukarcsi Péter, Takács Antal, Varga László, Varga Károly és Ziljk János.

Szolga Pál a zimonyi DMKSz egyik vezetője beszélt ezután.

Szeretettel üdvözlöm a mi drága vitéz honvédeink itteni képviselőjét Melia hadnagy urat. Kérjük az Egek Urát, hogy a Galiciában és Ukrajna rónáin a hadak útján menetelő hős honvédek küzdelme hozza a szebb és boldogabb magyar jövőt mondotta.

Ezen ünnepélyes pillanatban midőn egyesületünket itt Szabadkán megalakítjuk szeretetünk és hálánk a kormányzói pár felé fordul, hálásan köszönjük, hogy magas látogatásukkal Szabadkát megtisztelték és kérjük a jó Istent, hogy bölcs országlásával megérjük a nagy magyar feláradást. Éljen a haza.

Szolga Pál beszédét a jelenlévők perpekig tartó lelkes eljenzéssel és tapsal fogadták. Ezután özv. Ruttkay Lászlóné, nyugalmozott tanítónő megható szavakkal emlékezett meg a magyar anyákról, hangoztatván, hogy a magyar anyák is vállalva óhajtának dolgozni a férfiakkal a szebb magyar jövő érdekében. Biztosította a megjelenteket, hogy a magyar nők teljes erejükkel fogják támogatni a DMKSz nemes célkitűzéseit.

## Mitől döglük a légy?

Ez a fogas kérdés foglalkoztatja most a tudósokat, akik megállapították, hogy ebben az évben sokkal kevesebb a legyek és szunyogok száma, mint más években. Az idén teljesen elmaradt a szokásos nyári szunyog- és légyinvázió. Elkézdtek a furcsa jelenség okát kutatni és arra a meglepő felfedezésre jutottak, hogy a legyek és szunyogok között ragályos betegség pusztít, amely milliószámra öli meg ezeket a jobb sorsra nem is érdemes rovarokat. Most lázas tudományos munka folyik a legyeket és szunyogokat pusztító betegség kórokozójának felkutatására. Ha sikerül megtalálni a betegség kórokozóját, úgy a jövőben nem légyfogóval és különböző mérgek szerekkel pusztítjuk ezeket a kellemetlen rovarokat, hanem egyszerűen mesterségesen felidézük a tudósok a ragályt és kipusztítják a legyeket és szunyogokat, modern nyelven bacillusháborút indítanak ellenük.

# Közgazdaság

## Mezőgazdasági Kamarát Zombornak!

A Délvidék diadalmas visszafoglalásával a nagy magyar feltámadás útján meg kell szervezni a mezőgazdasági jobb és többtermelés szakintézményeit az egymillió lakosságú Bács-Bodrog vármegye és négy törvényhatóságú városa részére. A hatalmas szinte külön országot jelentő vármegye az elmúlt fél évszázadban csak két földműves iskolát kapott a most is tovább működő adai és a megszállás alatt be szüntetett Szabadka városi palicsi földműves iskolákat. Mezőgazdasági főiskolája egyáltalán nem volt amelyet most a szeptemberi egyetem mezőgazdasági karának alakjában Szabadkán óhajtanak felállítani olyan együttműködéssel mint amilyen az első világháború előtt a pozsonyi Erzsébet tudomány egyetem és a magyaróvári legrégebb gazdasági Akadémia között fennállott; utóbbi még Mária Terézia leánya Mária Krisztina alapította. A mezőgazdasági Kamarák 1922 évi megszervezésénél és felállításánál a nagyobb vármegyék szerinti beosztás helyett az Osztrák rendszert vették alapul és országreszenként létesítettek kerületi mezőgazdasági kamarákat Magyarországon. A bajai háromszög kiürítése után Északbácska 26 községét Baja akkori megyeszékhárossal együtt a Duna Tiszaközi Kecskevárti Mezőgazdasági Kamara területéhez osztották be, ahonnan a termelő gazdátársadalom kiküldöttjei a nagy távolság miatt nem igen tudtak a szakgyűlésekre bejárni.

A vármegyék szerinti rendszer más nyugati kulturálmokban jobban bevált és Magyarország legtermékenyebb és legnagyobb vármegyéjét Bácsországot is megilleti külön Mezőgazdasági Kamara a belügyi kormány által már kijelölt központi fekvésű Zombor óségi megyeszékhelyen ahonnan a vasút vonalán minden irányba Újvidék és Baja felé is szétágaznak és ahol a vármegye kitünően vezetett Gazdasági Egyesülete a Rákóczi utj székházából nagy eredményekkel fejleszthette a többtermelés színvonalát, sőt az első világháború közepén az egész országból igényelt gabonafélék; élelmiszerek; állati termékek és főleg sertés féléknek Bács-Bodrog megye egymaga több mint a felét szolgáltatta be óriási buza és kukorica területeivel és a legnehezebb pillanatokban mentette meg a központi hatalmak hadvezetési ellátását és annak lehetőségeit.

Zombor a központja a híres feketefeju

## Csávazzuk a vetőmagot

A szántóföldi termelés valamennyi rugójának pontosan kell működnie. — A hosszas megerőltetett gabonatermeléstől éhessé vált szántóföldek megkivánják a rendes kálifoszfat műtrágyázást, ami lehetővé teszi két kalász termelését az eddigi egy helyett a honvédelmet szolgálja és nyugati kultúraszínvonalat jelent a magyar anyaföldön.

A gabona és buza földeken sok kárt okozó por és kőszög-gombák egyes éveken a szemtermés egyharmadrészét is elviszik, lényegesen csökkentve a nemzeti jóvelmet. — Annyit jelent az, mintha a négy millió hold, kenyérmegvetés egyharmad részén csak száma teremne. — Elengedhetetlenül szükséges, mint legutóbb Bulgária is tette, törvényrendelettel az üszög elleni kötelező magpácolást; a csirázást fokozó vegyszerekkel elrendelni, amit,

a törvényhatóságok őszi és tavaszi kidoboltatással, közhírré tesznek.

nagytestű legerősebb durva katonai gypajut szolgáltató husjuh-fajta tenyésztésének és nagyarányú zöldségtermelése van a szomszédos Bácskertesén a Ferencsatorna völgyében. A legnagyobb agrár vármegye mint legnagyobb kukorica és sertés vármegye is a magyarországi vármegyék közül a legnagyobb földadót fizette minden évben és így a Kamara fenntartásához szükséges két és féltől három százalék illeték kulccsal könnyen tudja a székház építésének kísérleti telepeknek és vetőmagszaporító központnak a költségeit fedezni és működésével pótolni a hiányzó mező és kertgazdasági szakintézeteket és külön szaklappal szolgálni a minőségi többtermelés amerikaiásan előretörő haladási irányzatát; ami egyúttal állami érdeket is képvisel, és egy új korszakot fog megnyitni a nagy mezőgazdasági Magyarország újjászületési mozgalmában. A vármegye kiváló agrár érzékű fő és alispánjai eddig is mindent megtettek ilyen irányban úgy Baján mint régebben Zomborban is, ahol külön agrárszékházat emeltek magdeburgi mintára a köztermelés előrevitelére és az amerikaiás kukoricaművelés új rendszerét és külön amerikai speciális gépeket először mutatták be Bácskában a magyar gazdaközönség részére.

Bácsország földjét mindenkor megaryozta a magas kulturájú mezőgazdasági termelés. Ennek visszaállítására szükséges a Délmagyarországi Mezőgazdasági Kamarának felállítása Zomborban, hogy a Bácskában működő műtrágyagyárak és cukorgyárakkal karöltve nagy Németország legmodernebb belterjesen termésközpontú rendszerét a 130 vármegyei község mindenikében gyorsan kiépíthesse és mintaszervűvé tehesse mint Magyarország legóta elismert mintavármegyéje.

Az önálló agrárkamara működés törvényes megszervezése az egész bácsországi hatalmas gazdatáboroknak lelkes egyhangú kívánságát képezi, hogy ne legyen függvényként heilleszve távolabb eső és kevésbé magas agrikulturnájú országreszekhez. A zombori mezőgazdasági kamarának kell a leghatékonyabb legerősebb és legmunkásabb érdeklépviseleti testületnek kialakulnia a szentistváni keresztény Magyarországi biztos záloggal.

MEDVECZKY KÁROLY,  
m. kir. gazd. főtanácsos fb.

A nedves pácolásnál, ha a vetőmag kissé üszögös, a mártogató kosaras eljárást kell alkalmazni, fakanállal való folytonos keverés közben lemeregetni az üszögös szemeket. — Üszögmentes tiszta terméknél a gyorsabb és egyszerűbb

poralaku csávázás is megfelelő zsákban, vagy pedig forgó dobban összerázva vele a vetőmagot. — Ezt Amerikából vezették be; jól bevált eljárás, mert a porcsávázószer rátapad a gabonaszem felületére és a talajnedvességtől feloldódva, az üszög csirázát kikélesükkor megöli. Rá kell tehát térnünk általánosan a kötelező vetőmagpácolásra és csávázásra. — Mert hiába szántunk; ha nem műtrágyázunk és nem vetünk nemes fajmagokat és nem csávázunk az üszög és gombabetegségek ellen, így milliók károsodás éri a gazdaközönséget és az államot is az elmaradott élelmiszerekben, aminek megakadályozása különösen most nemzet és országmentő feladat. — A kistermelőket kipróbálásra szétosztott vegyszerekkel kell bekapcsolni a csávázási akcióba, s ezért már az őszi árpa augusztus végi elvetésénél is alkalmazni kell.

MEDVECZKY KÁROLY,  
m. kir. gazd. főtanácsos.

## Európa gépjárműgyártásának egyszerűsítése

Az elmúlt hónapokban a német, olasz és francia autóipar képviselői Németország autóiparának az egységesítésével megbízott Schell tábornagy elnöklése alatt gyűlést tartottak, amelyen, mint ezt a hivatalos jelentés közli, az összes kérdésekben egységes felfogás alakult ki. A legújabb értesülések szerint a kontinens három legnagyobb autóipara a jövőben közös megegyezéssel alapján állítja össze gyártási programját. A közös munkaterv előfeltételét képezik az autótípusok egységesítése és a munkaosztás nemzetközi rendezése, mivel feltételezhető, hogy a háború után az autógyártás óriási méretekben fellendül. Ismeretes, hogy Németország már 1939-ben a személyszállító kocsik típusait 52-ről 30-ra és a teherautókat 113-ról 19-re redukálta. A típusok egységesítése által a gyártási program egyszerűbbé vált és a termelés nagyban növekedett. Az autók sorozatokban való előállítás, a pótalkatrészek számának csökkentése, a gépjárművek előállítás költségeit nagyban befolyásolja. Az 1938 évben Németország 385.000, Franciaország 210.000 és Olaszország 51.000 egységet állított elő. A három ország a kontinensen gyártott autók 50%-át állította elő. Érdekes jelenség az a megállapítás, hogy Németország autógyártása 1938-ban emelkedőben volt, amíg Amerika produkciója a világgégyártásnak 63%-a visszaforduló tendenciát mutatott.

—OO—

## Közgazdasági hírek

Megállapították a sörárpa árát és szabályozták a kikészített bőr vásárlását. Az Árelenőrzés Országos Kormánybiztosa a mai napon engedélyezte, hogy a Futura gabonaforgalmát lebonyolító Hombár a megfelelő sörárpaért budapesti és marosvásárhelyi paritásban a következő legmagasabb árakat fizesse ki a termelőknek: Elsőrendű sörárpa 31, a kiváló minőségű 32 P. A Budapesti Közlöny vasárnapi száma közli az iparügyi miniszternek a timárok által kikészített bőr forgalmának szabályozásáról kiadott rendeletét, amely szerint az iparügyi miniszter a timárokat körzetekbe osztja és mindegyik körzetben kijelöli azt a bőrkereskedőt, aki a kikészített bőrt összevásárolja. (MTI).

Az újverbászi- és óverbászi eljárás felhívja a figyelmét minden gazdaifjúnak, aki az adai mezőgazdasági iskola téli tanfolyamán részt óhajtat venni, hogy jelentkezzen a község házában. A tanfolyam díjmentes.

## SPORT

## Sikerült mulatságot rendeztek a kalocsai futbalisták tiszteletére a zomboriak

A mérkőzésen súlyos sérülést szenvedett az egyik játékos

Tegnap számunkban megírtuk, hogy a kalocsai futbalisták 6:1 arányú vereséget szenvedtek a ZTK-tól. A mérkőzésről a következő részletes tudósítást adjuk.

A mérkőzés első percében váratlan rajtaütéssel támadó KSC jobbszélsője által vezetéshez jut, alig indították el a labdát középről Rajz a Kalocsaiak középcsatára szépen szökteti szélsőjét aki futtából a 16-os sarkáról gyönyörű gólt ragaszt a kapu jobb felső sarkába. A vezetésnek nem soká örülhet a KSC, mert a 2 perc után Mocs leles góllal egyenlít. Mintha a ZTK ráakar na duplázni Kalocsa gyors sikerére újra lendületes támadást vezet, Szabadka a balszélen szépen bead és Várszegi éles lapos lövéssel vezetéshez jutattja csapatát. Most hosszas mezőnyjáték folyik mindkét csapat lendületesen támad, szép lövések mennek mindkét kapura, de a kapusok mindent védenek, Szoniczki egyéni akció után lövi a ZTK harmadik gólját.

Egy heves támadás alkalmával Szoniczki

összeütközik a kalocsai kapussal és súlyos sérüléssel kórházba kellett szállítani.

Amint később kiderült Szoniczki vállperc törést szenvedett.

A második féldőben a kalocsaiak nagy lendülettel támadnak följényük vagy 10 percig tart de Rajz középcsatárt min-

den kezdeményezésében balszerencse üldözi, minden lövése elkerüli a kaput. Lassan feljön a ZTK is és megint nyílt lesz a küzdelem, a 20. percben Szabadka szépen szökteti Pesztet, Peszt kicszelezi a védelmet átjátszik Szabadkához aki kicsalja a kapust, ugylátszik oda a szép helyzet, de Szabadka, ki a kapussal együtt a földön fekszik a kapuba jutattja a labdát 4:1. A 27. percben ismét Szabadka jön lendületbe, az oldalvonalon elcsipi a labdát (a kalocsai játékosok úgy látják, hogy tuljutot az oldalvonalon) és a leált védelem mellett gurítja hálóba a bőrt. A kalocsaiak reklamálnak, a játékvezető azonban megmarad határozatánál és az eredmény 5:1. Az utolsó percben Szabadka egy jobbszélről jött labdát 10 méterről szépen irányított lövéssel véhetetlenül küld a hálóba 6:1. A hátralévő percekben Kalocsa támad, de két tiszta gól helyzetet elrontanak a belső csatárok.

Kalocsa támadással ér véget a játék.

A győztes csapat legjobbjai: Horváth, Szabadka, Spitzer és Nagy Peszt javuló formát mutat de még mindig nem érte el régi formáját.

A kalocsai SC. kimagaslóan legjobb embere Rajz középcsatár, aki azonban állandóan csak egyéni akciókra törekedett, melyekből azonban egyett sem tudott kihasználni. A vendégcsapat több jó játékoskal rendelkezik, hiányzik azonban ben-

nük az összjáték, különösen a támadások befejezésénél.

A mérkőzés után a Katolikus Legényegylet nagytermében vacsora volt a kalocsai játékosok és kísérőik tiszteletére amelyen jelen voltak a ZTK összes vezetői és játékosai. Spanyol József elnök köszöntötte, szép beszédben a vendégeket, amelyre Szörényi főtisztelendő ur a kalocsaiak nevében mondott hazafias és buzdító beszédet. Vacsora után tánc volt amelyen a fiatalok jó hangulatban a záróráig szórakozott.

—o—

BEZDÁN

Bezdnán SE—Pécsi VSK 5:3 (4:2). Barátságos. Játékvezető Schmidt. Nagy közönség előtt játszott a két csapat. A BSE megérdemelten nyerte meg a mérkőzést. A hazai csapat gyorsabb és technikásabb volt. A csapatok a következő felállításban vették fel a küzdelmet; BSE: Kovács—Várkonyi II., Kiss I.—Fejes, Mezei, Bodrogi—Jákai, Horváth III., Rémai II., Albert, Nagy. PVSZ: Pozsgai—Turman, Vajasdi—Mözsgu, Kötbaum, Nagy—Sós, Lenfvai, Kövér, Sisák, Gajcsi. A mérkőzés előtt Bodonyi Gyula főjegyző üdvözölte a vendégeket. Az üdvözlést Barabi Ferenc köszönte meg.

—o—

CSANTAVÉR

CsAK—Kiskunhalasi AC 6:1 (1:0). Barátságos. Góllövők: Tomik (2), Vinczer (2), Gregus II és Földi.

—o—

Ellenfelet keres a „Délvidék” nyomdászok alkalmi együttese. A zombori nyomdászok alkalmi labdarugó együttese ellenfelet keres. Szívesen összemérné erejét bármely alkalmi együttesel. Megkereséseket a „Délvidék” nyomdájába kérnek.

A „DÉLVIDÉK” REGÉNYE

## A ZÖLDZEMŰ HŐLEV

ÍRTA: MAURICE LEBLANC

FORDITOTTA: KÁLLAY MIKLÓS

## A ZÖLDZEMŰ HŐLEV

(21)

Az út erős kanyarulatokkal kigyózott lefelé egy meredek sziklafal peremén mellvédőtől szegélyezve, amely egy széles hegyi patak fordulóit követte. Bár nagyon keskeny volt, egy villamos sín pár mégis két része osztotta. Raoul kedvezőnek ítélte a helyzetet. Hirtelen egészen fölgyenesedett, oldalra dült, kitérte a két karját a jobbrol és balrol átnyult az ellensége mellett, a szó szoros értelmében rávetette magát és a vállán áthajolva mind a két kezével megragadta a volánt.

Az ember megpróbálta magát kiszabadítani, de a két kar olyan erővel szoritotta, mint valami harapófogó és Raoul nevetve mondta neki:

— Választhat kedves uram! — Vagy a szakadék, vagy egy kis villamos elgázolás. Tessék, már jön is szembe a villamos. Jó lesz megállni, öreg cimborá. Különb...

Tényleg vagy ötven méternyire felbukkant a súlyos gép. Az ember átérezte, a helyzetet és fékezett, miközben Raoul, aki görcsösen belekapaszkodott a kormánykerékbe megállította az autót, még pedig pontosan a síneken s a két kocsi úgy állt meg, hogy majdnem egymás orrát érintette.

Az ember nem birt a dühével:

— A teremburáját. Miféle pasi ez itt? — Ezért megfizet nekem!

— Csináld meg a számládat. Van írnod? — Akkor hát, ha nem az a szándékod, hogy itt vesztegeljünk a villamos előtt, tegyük szabaddá az utat.

Raoul odanyújtotta kezét a fiatal lánynak, de ez kiszállt a segítsége nélkül és az uton várt. Közben a villamos utasai türelmetlenül kezdtek és a vezető kiabált. De mielőtt az ut szabaddá lett a villamos elrobogott.

— Raoul, aki segített az embernek az autót félreállítani, parancsoló hangon rászólt:

— Láthatod, hogy szoktam operálni. — mi öregem? — Nos, hát, ha még tovább is alkalmatlankodni próbálnál a kisasszonynak az igazságszolgáltatás kezére adlak. Te vagy az értelmi szerző a vonatrablásnak és te fojtottad meg az angol hölgyet.

Az ember halálsápadtan fordult meg. Borostás, ráncokkal sűrűn telezántott arcában idegesen rángatózott a szája s reszketve hebegte: — Hazugság... — hozzá se nyúltam...

— Te voltál. — Megvan minden bizonyítékom. Ha megcsipnek, vérpad vár rád. Hát csak tisztulj innen. Hagyd itt a tragicsodat. Én majd visszaviszem Nizzába ezzel az ifju hölgygel együtt. Na, lódulj.

Raoul vállának egy ellenállhatatlan ököcsével nagyot taszított az emberen. Felugrott az autóra s felkapta a hegedűtöket, amely lecsuszott a kocsirol. De hirtelen elkáromkodta magát:

— Az ördög vitte volna el. — Ez megugrott.

A zöldszemű kisasszony csakugyan nem állt már az uton. A távolban most tűnt el a villamos. Bizonyosan arra menekült, míg a két elelnfél veszekedett.

Raoul haragja most újra az emberre fordult:

— Ki vagy te, mi? — Te ismered ezt a nőt? — Mi a neved? És hogy hívják őt? És hogy van az...

Az ember, akit éppen úgy előntött a düh, éppen a hegedűtöket akarta kitépni Raoul kezéből. A küzdelem megkezdődött, midőn egy másik villamos robogott arra,

Raoul felugrott rá, a bandita pedig próbálta, de nem tudta a kocsiját elindítani.

Raoul dühösen tért vissza szállójába. Szerencsére nála maradtak kárpótlásul Farandoni grófné értékpapirjai.

Ovatosan kibontotta a csomagot. De nem volt benne más, csak egy köteg régi újság, vagy az történt tehát, hogy a grófné másut rejtette el vagyonát, vagy a gróf rájött a rejtkehelyre és most békésen élvezti azt a jövedelmet, melytől felesége meg akar ta fosztani.

— Kudarc az egész vonalon! — dohogott Raoul. — De ez a zöldszemű kisasszony izgatni kezd. És lám, még a kezemet se fogadta el. Mi az? Tán haragszik rám, mert megraboltam a párját. Adta, kis cukor babája!

## AZ UJFUNDLANDI.

Raoul, aki nem tudta, hol vegye fel újra a harcot, egész héten át nagy figyelemmel olvasta az újságok híradásait a nizzai expresszen elkövetett hármass gyilkosságról. Ovasmányainak ránézve fontos eredményeit, a következő pontokban összegezte:

1. A harmadik bűntárs vagyis az a fenévad, akinek karmaiból a zöldszemű kisasszonyt kiszabadítottam, teljesen a homályban maradt senki föl nem tetelezi, hogy van a világon, ezzel szemben az a helyzet, hogy a rendőrség szemében az ismeretlen utas, azaz én vagyok az egész eset értelmi szerzője. Marescal nyilvánvaló befolyása következtében valóságos ördögi és mindenható személyiséggé nőtte ki magam, aki az egész összeesküvést meg szerveztem és a drámát lejátszottam. Mint cinkostársaim szinleges áldozata, akit csak a látszat kedvéért kötöttek meg és peckeltek ki, én irányítom őket, örökdom a biztonságukra s aztán eltűnök a homályban, nem hagyva más nyomot magam után csak a cipőmet a sárban.

(Folytatása következik)

# SZINHÁZ-ZENE

## Zsufolt ház tapsolta végig a „Denevér” előadását

A Kaszinóegyesületi Dalárda műkedvelő-együttese, amely a kisebbségi sorsban a Délvidék egyik legnevesebb műkedvelőegyüttesévé nőtte ki magát és az elnyomatás éveiben elismerés méltó komoly munkával szolgálta a magyar ügyet vasárnap este zsufolt ház előtt megérdemelten nagy sikerrel hozta színre Strauss János: Denevér című operettjét. A nehéz, mű-

matás éve alatt és rámutatott azokra a súlyos nehézségekre, amelyekkel műkedvelőinknek meg kellett küzdeniök.

Az ünnepi beszéd után a zombori Magyar Iparosdalárda vegyeskara Hengen Mátyás karnagy vezetésével nagy sikerrel adta elő a Magyar Hiszekegyet, majd felcsendült a Denevér nyitánya.

A darab valamennyi szereplője ismert zombori műkedvelő, akiket jól ismer és nagyrabecsül a közönség. Szerepüket ezalkalommal is a tőlük megszokott rátermettséggel és a műkedvelői átlagot meghaladó tehetséggel alakították a közönség sűrű tetszésnyilvánítása mellett. Nehéz volna rangsort állítani fel. Németh Lonka, Gromilovics Klára, Haas Irén, Németh Edith, Stebler Ernő, Radicsevich Sándor, Kandler Nándor, Veszelszky Ernő, Benyács Kornél, Né-

kedvelőket nagy feladat elé állító operett előadása ezalkalommal is bebizonyította a műkedvelőegyüttes elismerésreméltó képességeit.

A Denevér előadása ünnepe volt a zombori műkedvelésnek. Az előadást a Himnusz nyitotta meg. Radványi-Radicsevich Sándor közíró tartalmas beszédben vázolta a délvidéki magyar műkedvelés nemzetfentartó szerepét az elnyo-



Németh Lonka

meth Géza és Galacz Győző alakították a darab főbb szerepeit és mindannyian rászolgáltak az elismerésre, amivel a közönség nem is fukarkodott. Alakításuk részletes boncolgatása helyett elegendő ha ennyit leszögezzünk: Nagyon kellemes estét szereztek a közönségnek és maradéktalanul kielégítették a várakozásokat. Hubay Imre, Detkovics István, Spreitzer Irén, Herczog Ella, Radicsevich Irén, Tripolszky Ilonka, Stebler Béla, Sulyok János, Durszt Gyula, Zsulyevics László, Zsingmond István és Szvacsek László kisebb szerepeikkel jól egészítették ki az együttest.

A mindvégig élvezetes és magasszintű előadás második felvonásában nagyon kedves látványt nyújtott a két balettkar. A Magyar rap-szodiát Rill Mancsi (szóló), Németh Györgyi, Kémánczy Piri, Szélinger Kató, Csapó Mancsi, Trutzl Kornélia, Partlich Irén, Spitzer Zsuzsa, Tripolszky Béla, Horn Teri, Kálmán Imre, Stalter István, Püspök József, Spitzer István, Tanzert Lajos,

Littvay Lajos és Németh Géza, a valcert pedig Németh Lonka (szóló), Lett Teri, Mócs Ilus, Tripolszky Giza, Csapó Zita, Németh Edith és Gorac Bözsi táncolták tehetségesen. A pompás táncokat Fellner László táncosnő tanította be.

A zombori Műkedvelő Zenekar kibővített szinfonikus együttese dr. Kiss Lajos zenetanár vezényletével maradéktalanul kifejezésre juttatta Strauss zenéjének minden szépségét. A zenekar külön dicséretet érdemel. Dr. Kiss Lajos az énekek betanításával is minden elismerést megérdemlő munkát végzett.

Mindent egybevetve megállapíthatjuk, hogy a Denevér előadása ezalkalommal is teljes sikert hozott a tehetséges együttesnek. A rendezés kifogástalan volt.

Az előadást végignézte vitéz Szentendrey Ágoston tábornok, városparancsnok is.

A rendező egyesület közkívánatra szerdán este harmadszor is bemutatja a Denevért.



Gromilovics Klára

## A „Muskátlí” vasárnap két előadásban kerül színre

A Zombori Torna Kör és a Katolikus Leányegylet műkedvelőegyüttese augusztus 10.-én vasárnap két előadásban hozza színre Cziráky Imre „Muskátlí” című zenés színművét, amellyel az együttes a téli színi évadban szép sikert aratott. Délután a honvédség a csendőrség és rendőrség tagjai számára belépődíj nélkül mutatják be a Muskátlit és a rendező egyesület szerentné, ha a honvédség, rendőrség és csendőrség tagjai minél nagyobb számban néznék meg azt az előadást, amelyet a tiszteletükre rendeznek.

A darab esti 1/8 órai kezdettel másodszor is színre kerül vasárnap. A szerepeket a következők alakítják: Littvay Piroška, Kiss Lajos, Tan-

czér Lajos, Berkó János, Floszberger Iva, Szumper Anci, Buzik István, Türr Margit, Garai Máté, Szabó Bözsi, Zahorai Mariska, Szoniczky Gyula, Szabó István, Móró János, Tordi Péter, Berlekovics István és Kiss Ferenc.

Táncolnak: Garai Máté—Goretits Jucika, Budimacz István—Szerencsés Terike, Zidarevics Mihály—Konyovics Anci, Timpauer Gyula—Kemmer Márta.

A Muskátlí előadása iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg. Jegyek elővételben Bognicsár Mihály drogériájában kaphatók. Rendező Berkó János, míg a táncokat Medveczky Sárka tanította be.

## Szücs László hangversenye

Szücs László operaénekes, a m. kir. Operaház v. tagja Zomborban két hangversenyt rendezett. A kitűnő énekművész mindkét hangversenye zenei esemény volt, a zombori közönség azonban nem mutatott a rádióból jólismert művész hangversenye iránt olyan érdeklődést, amelyet joggal elvárhattak a közönségtől. Szücs László operáriákból, operettrezletekből, műdalokból, saját szerzeményeiből és magyar nó-

tákból színes, érdekes, változatos és magas művészi színvonalon mozgó műsort állított össze, amely kielégítette a legkényesebb igényeket is. A közönség lelkesen ünnepelte a kiváló művészt. A hangversenyek anyagi sikerében azonban korántsem volt arányban azzal a magas művészi teljesítménnyel, amelyet Szücs László nyújtott.

## IZLÉSES NYOMTATUÁNYOK

levélpapír  
boríték  
körlevél  
és minden e szakmába vágó nyomtatványokat a legprecízebben készíti

## BOSNYÁK JÓZSEF

nyomdávállalata

ZOMBOR

Csihás Benő u. 3.

## APRÓHIRDETÉSEK

Egy hirdetés 20 szóig 1.20 pengő, kétszeri feladásnál 2.20 pengő és háromszori feladásnál 3.— pengő, hirdetési adóval együtt. Minden további szó és címszó, valamint kiemelt szavak 10 fillérrel drágábbak. A fenti árak csak olyan hirdetésekre vonatkoznak, amelyek egy héten belül lefutnak. — Csak felülbéveztett, ílegés leveleket továbbítunk. — Kérdezősködésekhez válaszbélve meg melléklendő.

Hat. eng.

INGATLANFORGALMI IRODA MERKUR — STEFATITS Zombor — Zrinyi (Párizsi) utca 2. Telefon: 81. — Házak, gyárak, malmok, földek, szőlők, szállások és mindennemű ingatlanok

VÉTELE ÉS ELADÁSA.

Vaskasszák minden nagyságban. Több különböző földbérlet kapható.

TUZMENTES KASSZA,

egészen nagy, 2 ajtó, weni gyártmányu, szövetkezet, község vagy ékszerész részére igen alkalmas, kedvező áron eladó.

Hazai Általános Biztosító R. T. kerületi főügynöksége. a-337

„Fanto” az Egyesült Magyar Asvánvolajgyárak raktárában állandóan kapható világitópetróleum motorkó, traktor és gépke-nőolaj. Mezőgazdasági festett gázolaj, petróleum és motorkó. Móró László, Zombor, bajai országút 11. Telefon 6. a-327

Gazdálányok-iffiak, idősebb vagyonos özvegyek, komoly nőülendők a legnagyobb bizalommal fordulhatnak házassági ügyekben: Méltóságos Asszonyhoz, Budapest, főpostafiók 304. Válaszboríték. a-379-f

Idősebb, magánvos urinő keres saját butorával, uccai szobát, jószívű házaspárnál, magánvos özvegnél, jó fizetés mellett, esetleg teljes ellátással, közel a belvároshoz. Cím a kiadóban. a-375-f

Égetett prima, hóféher méz, kő és pormentes, kapható vagontételben. Érdeklődni: Vizi Sándornál, Zombor Szeder utca 23. a-376-f

8 hold szántóföld a kistemető mögött (szivica-sztapári ut között) azonnal eladó. Érdeklődni: Parcsetich Testvéreknél, Kossuth Lajos utca 4. a-387-f

Elveszett a Trefort uccában, vagy a vasutállomáson tanítói oklevél és egyéb okmány. Megtaláló jutalom ellenében juttassa el Pálos tanítónak, Monostorszegre, vagy a zombori rendőrségre. a-383-f

Diákokat magyar-német-francia nyelv, levelezés és más tárgyakból előkészítik. Traub Ferenc Zombor, Thököly ut (Apatini) 34. a-385-f

## Házbérnyugta-könyvek

kaphatók a DÉLVIDÉK nyomdájában.

## DÉLVIDÉK

politikai napilap

Kiadó és laptulajdonos:

Illés Sándor főszerkesztő

Felelős szerkesztő Muhi János

Szerkesztőség és kiadóhivatal Zombor, Csihás

Benő ucca 3.

Nyomatott Bosnyák József körforgógépén